

INTISARI

PEMBENTUKAN IDENTITAS SEBAGAI VIETNAM AMERIKA : SEBUAH STUDI TERHADAP *STEALING BUDDHA'S DINNER; A MEMOIR* KARYA BICH MIN NGUYEN

Apri Mulyani

Perang Vietnam pada tahun 1975 telah memicu adanya gelombang migrasi dari Asia tenggara ke Amerika Serikat. Banyak orang yang masuk ke AS sebagai pengungsi perang dan mereka memulai hidup mereka yang baru di negara ini. Namun, sebagai pengungsi mereka mengalami proses asimilasi yang berbeda dengan imigran lain dari Eropa, Afrika dan Amerika selatan untuk masuk ke dalam masyarakat Amerika.

Tesis ini menginvestigasi pembentukan identitas dari pengungsi Vietnam sebagai orang Vietnam-Amerika yang ada dalam *Stealing Buddha's Dinner*; a memoir karya Bich Min Nguyen. Memoar dari Nguyen ini menyajikan cerita tentang sebuah keluarga pengungsi dari Vietnam yang melarikan diri ke Amerika Serikat pada saat Perang Vietnam di tahun 1975. Latar belakang dari memoar ini adalah Grand Rapids, Michigan selama tahun 1975-1980an.

Melalui metode penelitian kualitatif, tesis ini menganalisa bagaimana *Stealing Buddha's Dinner*; a memoir karya Bich Min Nguyen menghadirkan perjuangan pengungsi Vietnam dalam membangun identitas mereka sebagai orang Amerika. Tesis ini jga menganalisa bagaimana tokoh dalam memoar ini mempertahankan identitas mereka sebagai orang Vietnam di Amerika Serikat. Karena tesis ini adalah sebuah penelitian dalam ranah Pengkajian Amerika maka teori yang digunakan adalah teori transnasional Pengkajian Amerika.

Hasil dari penelitian ini adalah bahwa pembentukan identitas sebagai orang Vietnam Amerika dalam *Stealing Buddha's Dinner*; a memoir karya Bich Min Nguyen dapat dibangun melalui beberapa poin seperti pentingnya pendidikan bagi orang Vietnam-Amerika, proses asimilasi orang Vietnam-Amerika ke dalam budaya Amerika, proses mempertahankan budaya Vietnam serta signifikansi makanan Vietnam dan makanan Amerika dalam pembentukan identitas. Dari poin-poin tersebut, dapat disimpulkan bahwa pengungsi Vietnam dalam *Stealing Buddha's Dinner*; a memoir karya Bich Min Nguyen membentuk identitas mereka baik sebagai orang Vietnam maupun orang Amerika dan pada akhirnya mereka membentuk identitas mereka sebagai orang Vietnam-Amerika.

Kata Kunci: *Orang Asia-Amerika, Orang Vietnam-Amerika, transnasional Pengkajian Amerika, identitas*

ABSTRACT

CONSTRUCTING VIETNAMESE AMERICAN IDENTITY: A STUDY ON BICH MIN

NGUYEN'S *STEALING BUDDHA'S DINNER, A MEMOIR*

Apri Mulyani

The Vietnam War in 1975 has triggered the wave of South East Asian migration to the United States. Many people entered US as war refugees and they started their new lives in this country. However, as refugees they experienced different process of assimilation into American society, compared with other immigrants in the United States such as immigrants from Europe, Africa or those from South America.

This thesis investigates the construction of Vietnamese refugees' identity as Vietnamese Americans as seen in Bich Min Nguyen's *Stealing Buddha's Dinner; a memoir*. Nguyen's memoir presents a story about a refugee's family from Vietnam who flew to the United States during the Vietnam War in 1975. The setting of this memoir was in Grand Rapids, Michigan during 1975-1980s.

Through qualitative method of research, this thesis analyzes on how Bich Min Nguyen's *Stealing Buddha's Dinner; a memoir* represents the struggle of Vietnamese refugees in constructing their American identity. It also analyzes how the characters in this memoir maintain their Vietnamese identity in the United States. Since this thesis conducts a research in the area of American studies, it uses transnational American studies theory.

The result of the study is that the embodiment of Vietnamese American identity in Nguyen's *Stealing Buddha's Dinner; a memoir* can be constructed through several points namely the importance of education for Vietnamese Americans, Vietnamese American Assimilation process into American customs, the process of maintaining Vietnamese culture, and the Significance of Vietnamese and American foods in constructing identity. Through these points, it can be concluded that the Vietnamese refugees in Nguyen's *Stealing Buddha's Dinner; a memoir* construct both their Vietnamese identity and American identity; therefore they embody their identity as Vietnamese Americans.

Key words: Asian American, Vietnamese American, transnational American studies, identity